

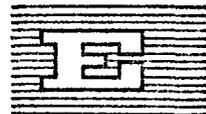
ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ
ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ



Distr.
GENERAL

E/CN.4/1219/Add.3
4 February 1977

RUSSIAN
Original: English



КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Тридцать третья сессия

РЕШЕНИЕ ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА,
ОТНОСЯЩЕЕСЯ К РАБОТЕ КОМИССИИ

Записка Секретариата

Экономический и Социальный Совет на своей организационной сессии в 1977 году в решении 204 (ORG-77) от 14 января 1977 г. постановил обратить внимание функциональных комиссий и постоянных комитетов, занимающихся вопросами деятельности по секторам, на пункты 5, 6 и 9 резолюции 31/93, озаглавленной "Среднесрочный план", принятой Генеральной Ассамблеей 14 декабря 1976 года.

В соответствующих пунктах резолюции 31/93 Генеральной Ассамблеи говорится нижеследующее:

"5. просит Генерального секретаря принять меры к более широкому вовлечению секторальных, функциональных и региональных органов, занимающихся разработкой программ, в процесс подготовки планов и программ;

...

6. настоятельно призывает эти органы не приступать к осуществлению новых мероприятий, не предусмотренных в среднесрочном плане и в последующем бюджете по программам, если не возникает непредвиденной настоятельной необходимости, определяемой Генеральной Ассамблеей;

...

9. вновь подтверждает свою резолюцию 3534 (XXX) и подчеркивает обязанность Генерального секретаря обращать внимание компетентных межправительственных органов на деятельность, которая является устаревшей, неэффективной или имеет ограниченную ценность, указывая при этом на ресурсы, которые могут быть высвобождены, с тем чтобы соответствующие органы могли принять необходимые меры;"